

Kaupunginhallitus

Aika 21.11.2016 klo 15:00 - 16:35

Paikka Kaupungintalo, kokoushuone 138

Käsitellyt asiat

§	Otsikko	Sivu
264	Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus	631
265	Pöytäkirjantarkastajien valinta	632
266	Tiedoksiannot kaupunginhallitukselle	633
267	Kaupunginhallituksen ohjaus ns. Lähteen talon kaavassa	634
268	Lausunto Rautjärven kunnan rakennusjärjestysluonnoksesta	639
269	Lausunto Ruokolahden kunnan rakennusjärjestysluonnoksesta	641
270	Hyvinvointipalvelujen avustussääntö	642
271	Imatran YH-Rakennuttaja Oy:n konserniohjauspyyntö allasosaston rakentamisesta Imatran Kylpylän yhteyteen	644
272	Kaupunginvaltuuston päätösten 24.10.2016 täytäntöönpano	646
273	Pöytäkirjat ja viranhaltijapäätökset	648
274	Saapuneet kirjeet	650
275	Kuljetusoppaan tarkistus	652

Kaupunginhallitus**Aika** 21.11.2016 klo 15:00 - 16:35**Paikka** Kaupungintalo, kokoushuone 138**Osallistujat**

Läsnä	Helminen Anna	puheenjohtaja	
	Tanninen Heikki	1. varapuheenjohtaja	
	Toivanen Kari	2. varapuheenjohtaja	
	Härkönen Timo	jäsen	
	Lajunen Liisa	jäsen	
	Luukkanen Heikki	jäsen	
	Malm Niina	jäsen	
	Nissinen Anne	jäsen	
	Pentikäinen Markku	jäsen	
	Saajanlehto Pasi	jäsen	
	Äikää Tarja	jäsen	
Muut osallistujat	Lintunen Pertti	kaupunginjohtaja	
	Toikka Marita	hallintojohtaja	
	Roslakka Kai	talousjohtaja	
	Wilén-Jäppinen Tiina	valtuuston pj.	
	Pöllänen Ismo	valtuuston 1 vpj.	
	Saarimäki Erkki	valtuuston 2 vpj.	
	Ellonen Hanna-Kaisa	hyvinvointijohtaja	
	Äikäs Topiantti	kaupunkikehitysjohtaja	
	Heino Kaisa	kaupunginlakimies	Poistui klo 16.25

AllekirjoituksetAnna Helminen
puheenjohtajaMarita Toikka
sihteeri

Käsitellyt asiat 264 - 275

Pöytäkirjan tarkastus

Heikki Luukkanen

Markku Pentikäinen

Pöytäkirja yleisesti nähtävillä

29.11.2016 klo 9.00 - 11.30 Imatran kaupungin asiakaspalvelupiste

Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus

KH § 264

Päätös: Todettiin kokous lailliseksi ja päätösvaltaiseksi.

Pöytäkirjantarkastajien valinta

KH § 265

Päätös:

Valittiin pöytäkirjantarkastajiksi Heikki Luukkanen ja Markku Pentikäinen.

Tiedoksiannot kaupunginhallitukselle

KH § 266

1. Kaupunginlakimies Kaisa Heino esittelee kokouksen alussa luonnoksen keskushallinnon sekä konsernipalveluiden strategisista, keskipitkän aikavälin tavoitteista. Luonnos oheismateriaalina.

2. Verohallinnon päätös Imatran toimipisteen lakkauttamisesta 31.1.2017

Dnro 1301/00.04.00/2016

- Kaupunki on neuvotellut verohallinnon kanssa, verohallinnon Imatran toimipisteen lakkauttamisen johdosta, niin sanottujen pop up verotapahtumien toteuttamisesta yhteistyössä kaupungin kanssa. Tällöin verohallinto pystyy tarjoamaan kaupungin tiloissa palvelujaan imatralaisille ja muille kansalaisille niinä ajankohtina, kun verotuksen näkökulmasta on tarvetta tarjota henkilökohtaista asiakaspalvelua

3. Vuoden 2017 kuntavaalit: Äänestyspaikkojen ja keskusvaalilautakunnan yhteystietojen ilmoittaminen

Dnro 1582/00.00.00/2016

4. Kaupungintalon uudistuvia toimistotilaratkaisuja koskevien töiden käynnistyminen

5. Eksote tiedottaa: Eksoten lausunto sote- ja maakuntauudistuksesta

Dnro 994/00.04.01/2016

6. Etelä-Karjalan virkistysaluesäätiö

Tiedoksi kunnille Etelä-Karjalan virkistysaluesäätiön hallituksen vahvistama talousarvio vuodelle 2017

Dnro 295/02.05.00/2016

7. Kaupunginjohtaja Pertti Lintunen esitteli 8.11.2016 allekirjoitettua ystävyyskaupunkisopimusta Imatran kaupungin ja Kiinan Jiaxing kaupungin välillä.

8. Kaupunginvaltuuston puheenjohtaja Tiina Wilén-Jäppinen kertoi Imatran puhallinorkesterin 110v-juhlakonsertista 20.11.2016.

Päätös:Merkittiin tiedoksi.

Kaupunginhallituksen ohjaus ns. Lähteen talon kaavassa

890/10/00/01/2015

KH § 267

Valmistelija: Marita Toikka

Kaupunginhallituksen puheenjohtajiston ns. listapalaverissa 14.11.2016 nousi esille kaupunginhallituksen ohjaustarve ns. Lähteen talon kaavamutostoimenpiteiden toteuttamiseksi ja talon purun mahdollistamiseksi, jotka ovat olleet perusteena ko. tontin ja rakennuksen ostopäätökselle aiemmin.

Alla asiaa koskeva teknisen lautakunnan päätös.

Ote teknisen lautakunnan pöytäkirjasta 15.12.2015 § 109 :

"Valmistelija: Pertti Kanervo

Kiinteistö 153-12-92-2 on ollut myynnissä kiinteistöväilyksen kautta.

Kysymyksessä on ns. Lähteen talon kiinteistö osoitteessa Torkkelinkatu 1. Kiinteistörekisterin mukaan tontin pinta-ala on 985 m². Voimassa olevassa asemakaavassa tontti on liikerakennusten kortteli-alueella. Asemakaavan n:o 400, joka on hyväksytty 7.10.1971, asemakaavamääräys on tulkinnan varainen tontilla sijaitsevan rakennuksen suojelumääräyksen osalta. Tontti on rakennuskiellossa asemakaavan muutostarpeen vuoksi. Tontin rakennusoikeus on 985 kem². Voimassa olevassa yleiskaavassa, joka on hyväksytty 19.4.2004, rakennus on merkitty suojeltavaksi. Kiinteistön omistaa Kiinteistö Oy Torkkelinkatu 1.

Rakennus on ollut tyhjillään ja sen kunto on päässyt rapistumaan niin, että kaupunkikuva ja rakennuksen ympäristö ja miljöö huomioidaan rakennukselle on tehtävä jotain. Kaupunki on antanut rakennuksen omistajalle kunnostuskehotuksen. Kiinteistön omistajan aikanaan kiinteistölle hakema poikkeamislupa ja rakennuslupa rakennuksen kunnostamiseksi ja laajentamiseksi on rauennut 21.3.2015. Omistajalla ei ole tämän jälkeen ollut kunnostussuunnitelmia rakennuksen osalta. Kunnostuskehotusprosessi keskeytyi rakennusluvan voimassa oloajan ajaksi. Kun se päättyi, niin annettu kunnostuskehotus palasi voimaan. Museovirasto pitää rakennuksen kulttuurihistoriallisia arvoja ja rakennusta osana ympäröivää miljöötä suojelemisen arvoisena, mutta ymmärtää myös rakennuksen kunnostamiseen liittyvät taloudelliset realiteetit.

Imatrankosken keskustan kehittämisen ja kaupunkikuvallisten asioiden johdosta kaupunki on päättänyt kiinteistön hankkimiseen kaupungin omistukseen ja asemakaavan muutoksen hakemiseen rakennuksen suojelun poistamisen osalta sekä sen jälkeen rakennuksen purkamiseen. Kiinteistön jatkokäytöstä kaupunki päättää myöhemmin erikseen. Kaupunki on tehnyt kiinteistöstä 200.000 euron suuruisen tarjouksen, jonka omistaja on hyväksynyt.

Kaupunginhallitus on 23.11.2015 myöntänyt kiinteistökauppaa varten lisämäärärahan, jonka vuoksi kauppa on tehtävä tämän vuoden loppuun mennessä. Teknisen lautakunnan päätös ei ole lainvoimainen siihen mennessä, jonka vuoksi kauppakirjaan otetaan purkava ehto.

Perustelu:

Hallintosäännön 39 §:n mukaan ratkaisuvallta asiassa kuuluu tekniselle lautakunnalle.

Vaikutusten arviointi:

Kiinteistön osto antaa kaupungille mahdollisuuksia Imatrankosken keskustan kehittämiseen ja kaupunkikuvan siistimiseen. Päätöksellä on em. asioista johtuen vaikutusta kuntalaisiin ja yrityselämään, mutta ei luontoympäristöön.

Toimialajohtajan ehdotus:

Tekninen lautakunta päättää, että kaupunki ostaa Kiinteistö Oy Torkkelinkatu 1:ltä Imatran kaupungin Imatrankosken kaupunginosassa sijaitsevan kiinteistön 153-12-92-2 rakennuksineen. Kauppahinta on 200.000,00 euroa.

Kauppa voidaan tehdä purkavalla ehdolla tämän vuoden puolella ennen kuin teknisen lautakunnan päätös on saanut lainvoiman.

Päätös:

Hyväksyttiin."

Asemakaava-arkkitehti Jaana Huovisen selvitys 16.11.2016:

"Lähteen talo sijaitsee Imatrankosken keskustassa osoitteessa Torkkelinkatu 1, korttelin 92 tontilla 2. Tontti rajautuu RKY-alueeseen "Imatrankosken kulttuuriympäristö".

Voimassa olevassa oikeusvaikutteisessa yleiskaavassa "Kestävä Imatra 2020" (Kv 19.4.2004). Lähteen taloa koskee sr-merkintä (suojeltava rakennus). SR: Rakennuslainsäädännön nojalla suojeltava alue. MRL 41§ mukaan määrätään, että alueella olevia rakennuksia ei saa purkaa, eikä niiden ulkoasua saa muuttaa siten, että niiden rakennustaiteellisesti arvokas tai kaupunkikuvan kannalta merkittävä luonne turmeltuu. Toimenpiteet alueella ovat luvanvaraisia. (Liite 1 ote yleiskaavasta)

Alueella on voimassa asemakaava N:o 400 (15.3.1951). Asemakaavassa Lähteen talo sijaitsee korttelissa, jota koskee kaavamerkintä AL2. AL2: Liikerakennusten korttelialue. Alueella oleva vanha rakennus on säilytettävä ulkoasultaan entisellään ja saadaan siihen sijoittaa enintään 4 asuntoa. Lisää rakennettavat tilat on sijoitettava vanhan rakennuksen viereiselle rakennusalan osalle. Materiaaleissa tilat on sijoitettava vanhan rakennuksen viereiselle osalle. Materiaaleissa ja väreissä on noudatettava vanhan rakennuksen arkkitehtuurin mukaista valintaa ja on uutisrakennus muodoiltaan ja linjoiltaan suunniteltava siten että vanhan rakennuksen arkkitehtoninen arvo säilyy. Puut rakennuksen ja Torkkelinkadun välillä on säilytettävä. (Liite 2 ote asemakaavasta)

Lähteen talo on inventoitu historiallisesti arvokkaaksi kohteeksi; historiallinen arvo (H) (Lasse Ojonen: Imatran rakennetun ympäristön kohteet 1994). (Liite 3 Imatran rakennetun ympäristön kohteet).

Lähteen talolla pidettiin Imatran kaupungin, Museoviraston ja Etelä-Karjalan museon yhteinen katselmus 23.9.2015. Imatran kaupunki/kaavoituspäällikkö Vuokko Jääskeläinen pyysi lausunnon Lähteen talon suojelumerkinnän poistamiseksi (lausuntopyyntö 8.8.2015). Lausuntonaan Etelä-Karjalan museo on todennut seuraavaa: "Suojelumerkinnän poistamiselle ei ole perusteita. Rakennus on pääpiirteissään melko hyvässä kunnossa ja suorarunkoinen. Rakennuksessa ei ole tapahtunut muutostöitä, jotka heikentäisivät sen useasti, mm. vuonna 2011, todettuja kulttuurihistoriallisia arvoja, eikä sen ympäristössä ole tapahtunut mitään sellaista, että sen miljöoarvo olisi vähentynyt. Jatkossa aluetta tulisikin kehittää Lähteen talon ja sen arvojen säilyminen turvaten."

Lähteen talosta on keskusteltu uudelleen Museoviraston edustajan kanssa Imatran kaupungin ja ELY-keskuksen välisessä vuotuisessa kehityskeskustelussa keväällä 2016. Museoviraston kanta Lähteen talon suhteen on pysynyt samana. (Liite 4 Lausunto Imatran Lähteen talon suojelumerkinnän poistaminen).

Lähteen taloa koskevan suojelumerkinnän poistaminen sekä talon mahdollinen purkaminen ja käyttötarkoituksen muuttaminen vaativat asemakaavamuutoksen. Lähteen talo sisältyy vuosien 2016–2017 asemakaavahankkeisiin Imatrankoski: Torkkelinkatu Lähteentalon, Piponiuksentalon ja Inkerinaukion kaavan tarkistaminen tulevaa käyttöä vastaavaksi. Aluetta tulee näin ollen tarkastella kokonaisuutena.

(Liite 5: Kaavoituskatsaus ja -ohjelma vuosille 2016-2017).

Alueen asemakaavamuutos on käynnistetty syksyllä 2016 kaava-alueen koskevien selvitysten osalta, joita ovat Lähteen taloa koskeva rakennusinventointi ja kuntoselvitys. Asemakaavamuutos etenee asianmukaisen kaavaprosessiin liittyvän menettelytavan mukaisesti, joka on määritelty maankäyttö- ja rakennuslaissa. Kaava saa lainvoiman vuoden 2017 loppuun mennessä.”

Kaupunkikehitysjohtaja Topiantti Äikkään selvitys 17.11.2016:

”Kaupunkikehitys ja tekniset palvelut vastuualueen Kaupunkisuunnittelu-yksikössä valmisteilla olevaan asemakaavamuutokseen kiinnitetään aiempaa huolellisemmin huomiota, jotta kaavamuutos saadaan päätöksentekoprosessiin heti vuoden 2017 alkupuolella. Päätöksentekoprosessi tähtää siihen, että kaava saa lainvoiman asemakaava-arkkitehdin esittämällä tavalla vuoden 2017 loppuun mennessä.

Tarvittaessa asiaan kohdennetaan lisäresursseja. Kaavamuutos tähtää aiempaa teknisen lautakunnan (§109 15.12.2015) päätöstä noudattaen siihen, että Kiinteistö Oy Torkkelinkatu 1:ltä Imatran kaupungin Imatrankosken kaupunginosassa sijaitsevan kiinteistön 153-12-92-2 rakennus puretaan.

Kaupunkikehittämisen vastuualueella ymmärretään Museon kategorinen näkökulma vanhan rakennuksen säilyttämiseksi, mutta samalla on syytä todeta, että rakennuksen kunnostamiselle ei ole realistisia vaihtoehtoja siten, että hanke olisi taloudellisesti järkevä. Rakennus on jo edellisillä omistajilla jätetty ilman asianmukaista ylläpitoa, joka on johtanut kiinteistön rappeutumiseen ja joutumiseen purkukuntoon.

Tämän takia nyt kaavoissa oleva suojelumerkinnät on aiheellista poistaa uuden asemakaavan laadinnan yhteydessä. Samalla asemakaavaa ajantasaistetaan muutenkin alueen toritoimintojen, tielinjausten sekä eri kiinteistöjen pysäköintijärjestelyjen osalta.

Kaupunkikehittämisen vastuualueella tehtävä asemakaavamuutos tähtää siihen, että po. kiinteistön tonttialueen uudiskäyttöä (uudisrakennusta tai muuta käyttöä) voidaan tarkastella erikseen. Alue on kulttuurisesti tärkeää miljööttä, jonka jatkosuunnittelussa tulisi harkita esimerkiksi kohdennettua arkkitehtuurikilpailua.”

- Vaikutukset:** Asemakaavan uudistamisella on kaupunkikuvaa parantavia vaikutuksia ja aluetta voidaan kehittää kestävämmiin keskusta-alueen elinvoimaisuutta tukevaksi. Rakennusten purkaminen antaa kaupungille mahdollisuuksia Imatrankosken keskustan kehittämiseen ja kaupunkikuvan siistimiseen. Päätöksellä on em. asioista johtuen vaikutusta kuntalaisiin ja yritys-elämään, mutta ei luontoympäristöön.
- Kj:n ehdotus:** Kaupunginhallitus päättää ohjeistaa kaupunkikehitysjohtajan käynnistämään välittömästi toimenpiteet kaupunkikehityslautakunnan listatekstissä mainittujen kaavamuutostoimenpiteiden toteuttamiseksi ja talon purun mahdollistamiseksi, jotka ovat olleet perusteena ko. tontin ja rakennuksen ostopäätökselle asianomaisessa lautakunnassa aiemmin.
- Kaavamuutos pitää saattaa kaupunkikehityslautakunnan käsittelyyn helmikuun loppuun 2017 mennessä.
- Päätös:** Hyväksyttiin.
-

Lausunto Rautjärven kunnan rakennusjärjestysluonnoksesta

1631/10/03/00/2016

KH § 268

Valmistelija: Marita Toikka

Rautjärven kunnan lausuntopyyntö 25.10.2016:

"Rautjärven kunnan tekninen lautakunta pyytää lausuntoanne Rautjärven kunnan rakennusjärjestysluonnoksesta.

Lausunto pyydetään toimittamaan 25.11.2016 mennessä:
Rautjärven kunta, tekninen lautakunta
Simpeleentie 12
56800 Simpele

Oheisena myös tiedoksenne Rautjärven kunnan ympäristönsuojelumääräykset."

Kaupunkikehitysjohtaja Topiantti Äikkään lausunto 15.11.2016:

"Rautjärven kunnan rakennusjärjestyksen yhtenä tavoitteena on yhtenäistää rakentamisen ohjausta seutukunnallisesti lähikuntien kanssa. Tavoite on halutun suuntainen mutta poikkeaa Imatran kaupungin 1.8.2016 voimaan tulleesta rakennusjärjestyksestä sekä Ruokolahden vireillä olevasta rakennusjärjestysluonnoksesta sisällöllisesti ja rakenteellisesti. Rakennusjärjestyksessä tulee huomioida kunkin kunnan paikalliset tarpeet mutta rakenteeltaan yhdenmukainen rakennusjärjestys seudullisesti palvelisi paremmin alueella toimivia rakennuttajia ja rakentajia.

Rakennusjärjestysluonnoksen lisätiedot kohdissa on annettu ohjeita rakentamiseen ja toisaalta niissä on viittauksia lainsäädäntöön tai muuhun säädöstöihin. Rakentamista ohjaava ohjeistuksen voisi ilmaista selkeämmin määräyksenä tai ohjeena, ei lisätietona. Määräys ja lisätiedoissa on osittain myös joitakin päällekkäisyyksiä. Rakennusjärjestysluonnoksessa on mainittu lain- ja asetuksen kohtia, jotka liittyvät rakennusjärjestyksen laatimisen tai antavat ohjeistusta rakennusjärjestyksen laatimisesta, mitkä voitaisiin jättää pois.

Imatran kaupunkikehitys- ja tekniset palvelut vastuualueella ei ole sellaista huomautettavaa Rautjärven kunnan rakennusjärjestysluonnoksesta millä olisi vaikutusta Imatran kaupungin rakentamiseen tai maankäyttöön."

Oheismateriaali:

Rautjärven rakennusjärjestysluonnos

Kj:n ehdotus: Kaupunginhallitus päättää antaa lausuntonaan Rautjärven kunnan rakennusjärjestysluonnoksesta edellä esitetyn kaupunkikehitysjohtaja Topiantti Äikkään lausunnon mukaisen lausunnon.

Päätös: Hyväksyttiin.

Lausunto Ruokolahden kunnan rakennusjärjestysluonnoksesta

1656/10/03/00/2016

KH § 269

Valmistelija: Marita Toikka

Ruokolahden kunnan lausuntopyyntö 3.11.2016:

"Ruokolahden kunnan teknisen lautakunnan lupa- ja toimitusjaosto pyytää lausuntoanne liitteenä olevasta Ruokolahden kunnan rakennusjärjestysluonnoksesta.

Lausunto pyydetään toimittamaan 15.12.2016 mennessä:

Ruokolahden kunnan lupa- ja toimitusjaosto
Virastotie 3
56100 Ruokolahti

Tai: kirjaamo@ruokolahti.fi"

Kaupunkikehitysjohtaja Topiantti Äikkään lausunto 15.11.2016:

"Ruokolahden kunnan rakennusjärjestyksen yhtenä tavoitteena on yhtenäistää rakentamisen ohjeistusta lähikuntien kanssa. Luonnos vastaa hyvin asetettua tavoitetta.

Rakennusjärjestysluonnos on sisällöltään ja rakenteeltaan yhdenmukainen Imatran kaupungin 1.8.2016 voimaan tulleen rakennusjärjestyksen kanssa huomioiden kuitenkin paikalliset tarpeet. Lupa- ja ilmoitusmenettelyssä on vähäisiä eroavaisuuksia mutta yhdenmu-kaistaminen seudullisesti vastaa toivottua kehitystä, mikä oli tavoitteenä myös Imatran rakennusjärjestystä uudistettaessa.

Imatran kaupunkikehitys- ja tekniset palvelut vastuualueella ei ole sellaista huomautettavaa Ruokolahden kunnan rakennusjärjestysluonnoksesta, millä olisi vaikutusta Imatran kaupungin rakentamiseen tai maankäyttöön."

Oheismateriaali:

Ruokolahden rakennusjärjestysluonnos

Kj:n ehdotus:

Kaupunginhallitus päättää antaa lausuntonaan Ruokolahden kunnan rakennusjärjestysluonnoksesta edellä esitetyn kaupunkikehitysjohtaja Topiantti Äikkään lausunnon mukaisen lausunnon.

Päätös:

Hyväksyttiin.

Hyvinvointilautakunta
Kaupunginhallitus

§ 99
§ 270

15.11.2016
21.11.2016

Hyvinvointipalvelujen avustussääntö

1535/00/01/01/2016

HVLTK § 99

Valmistelija: Harri Valtasola

Imatran kaupungin hallintosäännön 14 §:n kohdan 4 mukaan hyvinvointilautakunta päättää toiminta- ja kohdeavustuksista, taideapurahoista sekä menestyneiden urheilijoiden palkitsemisesta, lautakunnan vastuualueen ja kaupunginhallituksen vahvistamien avustusten myöntämisperiaatteiden mukaisesti.

Kevään 2016 korityöskentelyn yhteydessä on avustussääntöä uudistettu. Uudistuksessa on ollut tarkoituksena selkeyttää avustuskäytäntöä ja tehdä selkeämpi työnjako hyvinvointilautakunnan ja kaupunginhallituksen vastuulla olevien avustusten välille. Samalla on tarkasteltu avustusten myöntämiskriteereitä tarkoituksena tehdä prosessista läpinäkyvämpi.

Korityöskentelyssä kolmannen sektorin yhteistyöstä vastannut työryhmä teki keväällä 2016 uudistetun luonnoksen avustussäännöksi. Luonnoksessa muutettiin erityisesti liikuntajärjestöjen avustuskäytäntöä poistamalla kyseisten järjestöjen kohdeavustukset. Kohdeavustus sisällytetään järjestöjen toiminta-avustukseen.

Luonnos esiteltiin hyvinvointilautakunnalle 21.6.2016, jonka jälkeen avustussääntöluonnos lähetettiin lausunnolle yhdistyksille sähköpostitse 5.7.2016 ja uudelleen 8.9.2016. Lausuntopyynnön sai 130 imatralaista yhdistystä. Kannanoton avustussääntöluonnokseen jätti 2 yhdistystä. Avustussääntöluonnos esiteltiin myös Seurafoorumissa 28.9.2016. Keskustelun kannanotot on merkitty seurafoorumin muistioon.

Yhdistyksistä Karelia-Singers ry. esitti tekstiin pääasiassa sisältöä tarkentavia korjauksia. Imatran kansalliset seniorit ry: lausunnossa esitetään eläkeläis- ja seniorijärjestöjen ottamista avustettavien järjestöjen piiriin. Seurafoorumin keskustelussa painotettiin avustusten keskittämistä edelleen lasten ja nuorten liikuntaan. Lisäksi keskustelua käytiin kriteereistä, joiden perusteella avustushakemukset käsitellään.

Sisältöä tarkentavat korjaukset ja kriteerien tarkentamista koskevat kommentit on otettu huomioon päivitetyssä esityksessä. Lisäksi päivitettyyn esitykseen on lisätty tarkennus lautakunnan, kaupunginhallituksen ja kaupunkiyhtiöiden roolista avustuskäytännössä.

Hyvinvointilautakunta
Kaupunginhallitus

§ 99
§ 270

15.11.2016
21.11.2016

Perusteeltaan päivitetty esitys on edelleen kulttuuri- liikunta- ja nuori-
sojärjestöjen avustussääntö. Säännön laajentaminen koskemaan
eläkeläis-, seniori- ja vammaisjärjestöjä vaatii avustusten kokonais-
määrän rahallista kasvattamista johon ei nykyisessä taloudellisessa
tilanteessa ole mahdollisuutta.

Tasapuolisuuden vuoksi avustussääntöä tulee muuttaa niin, että se
mahdollistaa vuodesta 2018 lähtien myös sosiaali- ja terveysjärjes-
töjen avustamisen yhdenmukaisesti muiden järjestöjen kanssa.

Oheismateriaali: Lausunnot avustussäännöstä
Avustussääntöluonnos

Vs. hyvinvointijohtajan ehdotus:

Hyvinvointilautakunta päättää esittää kaupunginhallitukselle, että se
vahvistaa hyvinvointilautakunnan avustussäännön.

Päätös: Hyväksyttiin.

KH § 270 Valmistelija: Marita Toikka

Oheismateriaali: Lausunnot avustussäännöstä

Liite: Avustussääntö

Kj:n ehdotus: Kaupunginhallitus hyväksyy liitteenä olevan hyvinvointilautakunnan
avustussäännön.

Päätös: Hyväksyttiin.

Imatran YH-Rakennuttaja Oy:n konserniohjauspyyntö allasosaston rakentamisesta Imatran Kylpylän yhteyteen

1676/10/03/02/2016

KH § 271

Valmistelija: Marita Toikka

Imatran YH-Rakennuttaja Oy:n konserniohjauspyyntö 16.11.2016:

"ALLASOSASTON RAKENTAMINEN IMATRAN KYLPYLÄN YHTEYTEEN

Imatran Seudun Yritystilat Oy on käynyt Etelä-Karjalan kuntoutumissäätiön kanssa neuvotteluja rakennuttaa uusi allasosasto Imatran Kylpylän nykyisen allasosaston yhteyteen. Käytyjen neuvottelujen tulos pääosin on seuraava:

- Yritystilat tulisi omistamaan perustettavan allas-kiinteistöyhtiön 100%:sti.
- Yritystilayhtiö rakennuttaisi allasosaston.
- Hinta-arvio on 3.5M€.
- Yritystilat vuokraisi allas-tilat Etelä-Karjalan kuntoutumissäätiölle.
- Kiinteän vuokrasopimuksen kesto olisi 15 vuotta. Sen jälkeen sopimus on voimassa toistaiseksi 1 vuoden irtisanomisajalla.
- Pääomavuokra kattaisi rahoituskulut ja omistajan ”pakolliset” hoitokulut.
- Vuokrasopimuksessa olisi lunastusoikeus säätiölle.
- Allas-yhtiö vuokraisi määrääjän säätiöltä hankkeen toteuttamista varten.

Imatran kaupunki ja Imatran Kylpylä ovat teettäneet KPMG:llä selvityksen, jonka mukaan esteitä tämän tyyppiselle järjestelylle ei ole. Hanke on mahdollista käynnistää keväällä 2017 ja se valmistuisi keväällä 2018.

Yritystilayhtiön hallitus on käsitellyt asiaa kokouksessaan 8.11.2016 ja päätti pyytää konserniohjausta Imatran Kylpylän uuden allasosaston rakentamiseksi Imatran Seudun Yritystilat Oy:n omistukseen tulevan, perustettavan Kiinteistö Oy Imatran Allas, lukuun. Yritystilayhtiö tarvitsee kaupungin takauksen hankkeen toteuttamiseksi. Takauspyyntö tulitaisiin tekemään erikseen.

Edelleen yritystilayhtiön hallitus pyytää kaupungin suostumusta ali vuokrata määrääjä Etelä-Karjalan kuntoutumissäätiöltä allasosaston rakentamista varten."

Kj:n ehdotus: Kaupunginhallitus suhtautuu Imatran YH-Rakennuttaja Oy:n konserniohjauspyyntöön myönteisesti.

Kj:n kokouksessa tekemä täydennysehdotus:

Hankkeen toteuttamiseen tarvittavan takaushakemuksen yhteydessä tulee esittää kokonaisuuden käsittävä riskianalyysi asiasta.

Päätös: Hyväksyttiin listaehdotus täydennettynä kokouksessa tehdyllä täydennysehdotuksella.

Merkittiin, että kaupunginhallituksen jäsenet Anne Nissinen, Heikki Tanninen, Kari Toivanen, Ismo Pöllänen ja Pasi Saajanlehto sekä talousjohtaja Kai Roslakka ilmoittivat esteellisyydestään yhtiöiden hallituksen jäseninä (HallintoL 28 § 5-kohta) ja Pasi Saajanlehto asianosaisena (HallintoL 28 § 1-kohta) ja poistuivat kokoushuoneesta asian käsittelyn ajaksi.

Kaupunginvaltuuston päätösten 24.10.2016 täytäntöönpano

KH § 272

Valmistelija: Marita Toikka

Kj:n ehdotus:

Kaupunginhallitus päättää, että kaupunginvaltuuston päätökset 24.10.2016 pannaan täytäntöön seuraavasti:

4. Kansanäänestysaloite

Päätöksestä ilmoitetaan aloitteen vastuuhenkilöille, hyvinvointikoordinaattorille sekä kaupunginlakimiehelle.

5. Palveluverkkoratkaisu – Toimiva kampusmalli 2026

Päätöksestä ilmoitetaan hyvinvointilautakunnalle, kaupunkikehittämislautakunnalle, keskushallinto- ja konsernipalveluille, YH-Rakennuttaja Oy:lle, Imatran Seudun Kehitysyhtiölle ja Elpo-työryhmälle.

6. Kuntien omistus Saimaan ammattikorkeakoulusta ja LUT-konsernin muodostaminen

Päätöksestä ilmoitetaan Saimaan ammattikorkeakoululle, Lappeenrannan teknilliselle yliopistolle (LUT), Etelä-Karjalan kunnille sekä talous- ja rahoitushallintopalveluille.

7. Eron myöntäminen Kari Paldaniukselle kunnallisista luottamustehtävistä

Päätöksestä ilmoitetaan Kari Paldaniukselle, hänen tilalleen valituille henkilöille, hyvinvointilautakunnalle, Etelä-Karjalan liitolle, Etelä-Karjalan sosiaali- ja terveystyöryhmälle sekä keskusvaalilautakunnan puheenjohtajalle.

8. Kokoomuksen valtuustoryhmän valtuustoaloite: Aktiivinen yhteistyö paikallisten yritysten kanssa

Päätöksestä ilmoitetaan Kokoomuksen valtuustoryhmälle, Imatran Seudun Yrittäjät ry:lle, Elpo-työryhmälle sekä kaupungininsinööreille.

9. Imatran vihreiden valtuustoryhmän valtuustoaloite: Imatran kaupungin ja konserniyhtiöiden hoidossa olevien kiinteistöjen ilmanvaihtokanavien ja -laitteiden puhdistus

Päätöksestä ilmoitetaan Imatran vihreiden valtuustoryhmälle sekä Imatran YH-Rakennuttaja Oy:lle.

10. **Vasemmistoliiton valtuustoryhmän valtuustoaloite: Rakentamisen, ylläpidon ja korjaustöiden laadun varmistaminen**

Päätöksestä ilmoitetaan Vasemmistoliiton valtuustoryhmälle sekä Imatran YH-Rakennuttaja Oy:lle.
11. **Sosialidemokraattisen valtuustoryhmän valtuustoaloite: Imatran Seudun Sähkö Oy:n osakkeista luopuminen**

Päätöksestä ilmoitetaan Sosialidemokraattiselle valtuustoryhmälle, Imatran Seudun Sähkölle sekä talous- ja rahoitushallintopalveluille.
12. **Kaupungin ja seurattavien yhteisöjen 2/3 osavuosisikatsaus 1.1.-31.8.2016**

Päätöksestä ilmoitetaan vastuualueille, talous- ja rahoitushallintopalveluihin sekä tytäryhteisöihin.
13. **Imatran YH-Rakennuttaja Oy:n takaushakemus**

Päätöksestä ilmoitetaan Imatran YH-Rakennuttaja Oy:lle sekä talous- ja rahoitushallintopalveluille.
14. **Imatran Tilat Liikelaitoksen lakkauttaminen 31.10.2016**

Päätöksestä ilmoitetaan Imatran Tilat Liikelaitokselle sekä talous- ja rahoitushallintopalveluille.
15. **Imatran Toimitilat Oy:n takaushakemus**

Päätöksestä ilmoitetaan Imatran Toimitilat Oy:lle sekä talous- ja rahoitushallintopalveluille.
16. **Imatran Toimitilat Oy:n SVOP-rahoitushakemus**

Päätöksestä ilmoitetaan Imatran Toimitilat Oy:lle sekä talous- ja rahoitushallintopalveluille.
17. **Imatran Seudun Yritystilat Oy:n takaushakemus**

Päätöksestä ilmoitetaan Imatran Seudun Yritystilat Oy:lle sekä talous- ja rahoitushallintopalveluille.

Päätös:

Hyväksyttiin.

Pöytäkirjat ja viranhaltijapäätökset

KH § 273

Pöytäkirjat

Hyvinvointilautakunta 25.10.2016

Rakennusvalvontajaosto 8.11.2016

Viranhaltijapäätökset

Hallintojohtaja

- 3.11.2016 § 10 / Matka-avustus ystävyyskaupunki
Salzgitteriin/T*A*N*K*I*T

Henkilöstöpalvelupäällikkö

- 2.11.2016 § 2 / Maksujärjestelmä työntekijän omaehtoisen,
verovapaan liikunta- ja kulttuuritoiminnan tukemiseksi

Kaupunginjohtaja

- 31.10.2016 § 56 / Ulkopuolisen konsultin valinta kaupunginjohtajan
rekrytointiprosessiin
- 14.11.2016 § 57 / Edustajan nimeäminen Lappeenranta-Imatra
kasvusopimuksen/AIKO hankkeet ohjausryhmään
- 16.11.2016 § 58 / WSA kilpailussa EM-pronssia voittaneen
imatralaisen palkitseminen

Talousjohtaja

- 25.10.2016 § 22 / Imatran YH-Rakennuttaja Oy hallinnoiman
Vuoksenniskan koulun perusparannus (Imatran Tilat Liikelaitos)
–yksikkötilin poistaminen kaupungin konsernitilijärjestelmästä
- 25.10.2016 § 23 / Imatran YH-Rakennuttaja Oy hallinnoiman
Lyseon perusparannus (Imatran Tilat Liikelaitos) –yksikkötilin
poistaminen kaupungin konsernitilijärjestelmästä
- 26.10.2016 § 24 / Imatran YH-Rakennuttaja Oy/Einonkatu 6
kauppahinnan sulkutilin liittäminen kaupungin
konsernitilijärjestelmään
- 26.10.2016 § 25 / Imatra Base Camp Oy pankkitilin liittäminen
kaupungin konsernitilijärjestelmään
- 8.11.2016 § 26 / Koronvaihtosopimus/Nordea Pankki Suomi Oyj
- 10.11.2016 § 27 / Eurocard Corporate Gold –luottokortin
tilaaminen teatterinjohtajalle

Talous- ja hallintopäällikkö

- 8.11.2016 § 2 / Viisumipalveluiden hankinta

Tilahallintapäällikkö

- 11.11.2016 § 19 / As Oy Imatran Hentun-Liisa –nimisen yhtiön
osakkeiden 2021-2085 myynti

Kaupunginhallitus

§ 273

21.11.2016

Kj:n ehdotus: Kaupunginhallitus päättää merkitä edellä esitetyt pöytäkirjat ja viranhaltijapäätökset tiedoksi todeten, ettei kaupunginhallitus käytä otto-oikeuttaan.

Päätös: Hyväksyttiin.

Saapuneet kirjeet

KH § 274

Aluehallintovirasto
Kuntien ja kuntayhtymien oikeustoimien rajoittaminen sosiaali- ja terveydenhuollossa
Dnro 269/03.00/2016

Aluehallintovirasto
Työsuojelutarkastuksen tarkastuskertomus
Dnro 1593/01.04.01/2016

Etelä-Karjalan koulutuskuntayhtymä
Kuntayhtymän hallituksen pöytäkirja 25.10.2016

Etelä-Karjalan koulutuskuntayhtymä
Yhtymävaltuuston pöytäkirja 3.11.2016

Etelä-Karjalan sosiaali- ja terveydenhuollon kuntayhtymä
Ote hallituksen pöytäkirjasta 26.10.2016 § 183
TA2017 valmistelu
Dnro 1560/00.04.01/2016

Etelä-Karjalan Virkistysaluesäätiö
Hallituksen pöytäkirja 7.6.2016

Joroisten kunta
Ote valtuuston pöytäkirjasta 7.11.2016 § 40
Itä-Suomen päihdehuollon ky:n purkusopimus
Dnro 350/00.04.01/2016

Lieksan kaupunki
Ote kaupunginvaltuuston 31.10.2016 § 52
Itä-Suomen päihdehuollon kuntayhtymän purkusopimus
Dnro 350/00.04.01/2016

Luumäen kunta
Ote kunnanhallituksen 7.11.2016 § 258
Sosiaali- ja terveydenhuollon palvelutuotantoon käytettävät kiinteistöt
Dnro 1408/02.07.00/2016

Nurmeksien kaupunki
Ote kaupunginvaltuuston 27.10.2016 § 55
Itä-Suomen päihdehuollon kuntayhtymän purkaminen
Dnro 350/00.04.01/2016

Rautlammin kunta

Ote kunnanvaltuuston 25.10.2016 § 52

Itä-Suomen päihdehuollon kuntayhtymän purkamista koskeva
sopimus

Dnro 350/00.04.01/2016

Ruokolahden kunta

Ote kunnanhallituksen 14.11.2016 § 320

Sote-tuotannon kiinteistöjen luovuttaminen Eksotelle

Dnro 1408/02.07.00/2016

Suomen Kuntaliitto

Yleiskirje 14/2016

Musiikin esityskorvaukset Teostolle vuonna 2017

Dnro 291/02.05.00/2016

Suomen Kuntaliitto

Yleiskirje 15/2016

Musiikin esityskorvaukset Gramexille vuonna 2017

Dnro 292/02.05.00/2016

Suomen Kuntaliitto

Yleiskirje 16/2016

Kopioston nauhoitus sopimukset vuodelle 2017

Dnro 293/02.05.00/2016

Suomen UNICEF

Kaikki lapset on huomioitava kuntien yhdenvertaisuussuunnittelussa

Dnro 294/00.04.02/2016

Vanhusneuvoston pöytäkirja 13.10.2016

Kj:n ehdotus:

Kaupunginhallitus päättää merkitä saapuneet kirjeet tiedoksi.

Päätös:

Merkittiin tiedoksi.

Hyvinvointilautakunta
Kaupunginhallitus

§ 101
§ 275

15.11.2016
21.11.2016

Kuljetusoppaan tarkistus

1663/12/01/03/2016

HVLTK § 101

Valmistelija: Harri Valtasola

Hyvinvointikoordinaattori Arja Kujalan selvitys:

"Hyvinvointi- ja koulutuspalvelut ovat tarkistaneet koulukuljetusoppaan. Koulukuljetusopas sisältää esi- ja perusopetuksen oppilaiden koulukuljetuksia koskevat periaatteet.

Tarkistus koskee koulukuljetusten järjestämistä koulun väistötilanteiden aikana. Koulun väistötilanne voi muodostua suunnitelluissa peruskorjaushankkeissa tai akuuteissa väistötilanteissa, kuten tulipalo, vesivahinko tai muu vastaava ennakoimaton ja yllättävä tilanne, tai mikäli koulutilat eivät ole muutoin terveellisiä tai turvallisia käyttää. Kaikissa koulun väistötilanteissa noudatetaan koulukuljetusoppaan kuljetusperiaatteita."

Vs. hyvinvointijohtajan ehdotus:

Hyvinvointilautakunta päättää lisätä koulukuljetusoppaan kohtaan koulukuljetusten myöntämisen perusteet seuraavan kohdan: Kaikissa koulun väistötilanteissa noudatetaan koulukuljetusoppaan kuljetusperiaatteita. Koulun väistötilanne voi muodostua suunnitelluissa peruskorjaushankkeissa tai akuuteissa väistötilanteissa, kuten tulipalo, vesivahinko tai muu vastaava ennakoimaton ja yllättävä tilanne, tai mikäli koulutilat eivät ole muutoin terveellisiä tai turvallisia käyttää.

Keskustelun aikana lautakunnan jäsen Kari Paldanius teki seuraavan muutosehdotuksen: Ehdotan, että listaehdotukseen tehdään seuraava muutos; 1-2 luokkien osalta matka lyhennetään 2 km väistötilojen osalta, muutoin mennään koulukuljetusoppaan kuljetusperiaatteilla.

Lautakunnan jäsen Matti Seppälä kannatti Kari Paldaniuksen tekemää muutosehdotusta.

Keskustelussa ei tehty muita ehdotuksia.

Koska oli tehty kannatettu muutosehdotus, puheenjohtaja ehdotti, että suoritetaan kättennostoäänestys. Ne, jotka kannattavat listaehdotusta, äänestävät JAA, ja ne jotka kannattavat Kari Paldaniuksen tekemää ehdotusta, äänestävät EI. Äänestys ehdotus hyväksyttiin.

Suoritettussa kättennostoäänestyksessä annettiin 2 JAA –ääntä (Mikko Airas ja Henri Ruokolainen), 8 EI –ääntä (Lahja Id, Saska Helmikallio, Arto Siitonen, Tuija Kuikka, Ari Porrasmäki, Kari Paldanius, Matti Seppälä ja Marjut Kuvaja-Kukkonen). Äänestystulos on pöytäkirjan liitteenä.

Hyvinvointilautakunta	§ 101	15.11.2016
Kaupunginhallitus	§ 275	21.11.2016

Puheenjohtaja totesi, että lautakunta oli hyväksynyt Kari Paldaniuksen muutosesityksen.

Merkittiin, että esittelijä ilmoitti jättävänsä päätökseen eriävän mielipiteensä.

Päätös: Hyväksyttiin listaehdotus sillä tarkennuksella, että 1-2 luokkien osalta matka lyhennetään 2 km väistötilojen osalta.

KH § 275

Valmistelija: Marita Toikka

Kaupunginhallituksen puheenjohtajisto käsitteli edellä esitettyä hyvinvointilautakunnan pykälää kokouksessaan 21.11.2016 ja linjasi, että asia valmistellaan kaupunginhallituksen kokoukseen 21.11.2016 niin, että hallitus käyttää asiassa otto-oikeuttaan ja palauttaa asian uudelleen lautakunnan päätöksentekoon.

Palvelujohtaja Harri Valtasolan lausunto 18.11.2016:

"Hyvinvointilautakunnan päätös väistötilojen koulukyydin myöntämisestä väistötiloissa koulua käyvien 1-2 luokan oppilaille, mikäli oppilaan koulumatka ylittää kaksi kilometriä, ei toteuta tasapuolisuuden periaatetta. Päätös aiheuttaa Vuoksenniskan koulukeskukseen eri-arvoisen tilanteen Virasojan koulun ja Vuoksenniskan koulun oppilaiden välille.

On myös mahdollista, että Hallinto-oikeus, valituspäätösten kautta, velvoittaa Imatran kaupunkia kohtelemaan kaikkia 1-2 luokanoppilaita kuljetuspäätöksissä tasa-arvoisesti ja myöntämään koulukuljetus kaikille oppilaille, joiden koulumatka ylittää kaksi kilometriä. Tämä puolestaan nostaa koulukuljetuksen kustannuksia Imatran kaupungin kohdalla merkittävästi."

Kj:n ehdotus: Kaupunginhallitus päättää käyttää asiassa otto-oikeuttaan ja palauttaa asian hyvinvointilautakunnalle valmisteltavaksi uudelleen niin, että kaikkien koululaisten yhdenvertaisuus koulukyytien osalta sekä linjauksen kokonaiskustannusvaikutukset tarkastellaan osana lautakunnan päätöksentekoa.

Päätös: Hyväksyttiin.

OIKAISUVAATIMUSOHJEET JA VALITUSOSOITUS**Muutoksenhakukiellot**

Kieltojen perusteet	Seuraavista päätöksistä ei saa tehdä kuntalain 91 §:n mukaan oikaisuvaatimusta eikä kunnallisvalitusta, koska päätös koskee vain valmistelua tai täytäntöönpanoa. Pykälät: 264 - 269, 271 - 275
	Koska päätöksestä voidaan tehdä kuntalain 89 §:n 1 mom mukaan kirjallinen oikaisuvaatimus, seuraaviin päätöksiin ei saa hakea muutosta valittamalla. Pykälät: 270
	HVall 3 §:n 1 mom. / muun lainsäädännön mukaan seuraaviin päätöksiin ei saa hakea muutosta valittamalla. Pykälät ja valituskieltojen perusteet:

Oikaisuvaatimusohjeet

Oikaisuvaatimusviranomaisen ja -aika	Seuraaviin päätöksiin tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Viranomaisen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, osoite ja postiosoite Imatran kaupunginhallitus Virastokatu 2 55100 Imatra Sähköposti: kirjaamo@imatra.fi Pykälät: 270 Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista klo 15 mennessä.
Oikaisuvaatimuksen sisältö	Oikaisuvaatimuksesta on käytävä ilmi vaatimus perusteineen ja se on tekijän allekirjoitettava.

Liitetään pöytäkirjaan

Valitusosoitus

Valitusviranomainen ja valitusaika	Seuraaviin päätöksiin voidaan hakea muutosta kirjallisella valituksella. Oikaisuvaatimuksen johdosta annettuun päätökseen saa hakea muutosta kunnallisvalituksin vain se, joka on tehnyt oikaisuvaatimuksen. Mikäli päätös on oikaisuvaatimuksen johdosta muuttunut, saa päätökseen hakea muutosta kunnallisvalituksin myös asianosainen sekä kunnan jäsen.
	<p>Valitusviranomainen, osoitteet:</p> <p>Itä-Suomen hallinto-oikeus Käyntiosoite: Minna Canthin katu 64, 70100 Kuopio Postiosoite: PL 1744, 70101 Kuopio Puhelin: 029 56 42500 (vaihe), Faksi: 029 56 42501 Sähköposti: ita-suomi.hao@oikeus.fi</p> <p>Kunnallisvalitus, pykälät: Valitusaika 30 päivää</p> <p>Hallintovalitus, pykälät: Valitusaika päivää</p>
	<p>Muu valitusviranomainen, osoite ja postiosoite Pykälät Valitusaika 14 päivää</p> <p>Markkinaoikeus Radanrakentajantie 5 00520 HELSINKI</p> <p>Sähköposti: markkinaoikeus@oikeus.fi</p> <p>Valitusaika alkaa päätöksen tiedoksisaannista.</p>
Valituskirja	<p>Valituskirjassa on ilmoitettava</p> <ul style="list-style-type: none"> - valittajan nimi, ammatti, asuinkunta ja postiosoite - päätös, johon haetaan muutosta - miltä osin päätöksestä valitetaan ja muutos, joka siihen vaaditaan tehtäväksi - muutosvaatimuksen perusteet <p>Valituskirja on valittajan tai valituskirjan muun laatijan omakätisesti allekirjoitettava. Jos ainoastaan laatija on allekirjoittanut valituskirjan, siinä on mainittava myös laatijan ammatti, asuinkunta ja postiosoite.</p> <p>Valituskirjaan on liitettävä päätös, josta valitetaan, alkuperäisenä tai viran puolesta oikeaksi todistettuna jäljennöksenä sekä todistus siitä päivästä, josta valitusaika on luettava.</p>
Valitusasiakirjojen toimitaminen	<p>Valitusasiakirjat on toimitettava valitusviranomaiselle ennen valitusajan päättymistä. Omalla vastuulla valitusasiakirjat voi lähettää postitse tai lähetin välityksellä. Postiin valitusasiakirjat on jätettävä niin ajoissa, että ne ehtivät perille valitusajan viimeisenä päivänä ennen viraston aukioloajan päättymistä.</p> <p>Valitusasiakirjat voi toimittaa myös: nimi, osoite ja postiosoite Pykälät:</p> <p>Valitusasiakirjat on toimitettava ¹⁾: nimi, osoite ja postiosoite Pykälät:</p>
Lisätietoja	<p>Itä-Suomen hallinto-oikeudessa valituksen käsittelystä perittävä oikeudenkäyntimaksu on 250 euroa (Tuomioistuinmaksulaki 1455/2015). Mikäli hallinto-oikeus muuttaa valituksenalaista päätöstä muutoksenhakijan eduksi, oikeudenkäyntimaksua ei peritä. Maksua ei myöskään peritä eräissä asiaryhmissä eikä myöskään mikäli asianosainen on muualla laissa vapautettu maksusta. Maksuvelvollinen on vireillepanija ja maksu on valituskirjelmäkohtainen.</p> <p>Yksityiskohtainen oikaisuvaatimusohje / valitusosoitus liitetään pöytäkirjanotteeseen.</p>

¹⁾ Jos toimitettava muulle kuin valitusviranomaiselle.
pöytäkirjaan

Liitetään